

Exp. 2024038313 – C 14.102.004

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE GIRONA I L'INSTITUT CATALÀ DE LES EMPRESSES CULTURALS PER A LA COL·LABORACIÓ EN L'EDICIÓ DEL LLIBRE D'ARTISTA AMB EL TÍTOL PROVISIONAL ATLES. PERE NOGUERA...

Girona, a la data de la seva signatura electrònica

REUNITS

D'una part, el senyor Joaquim Ayats i Bartrina, Tinent d'Alcalde de l'Àrea de Cultura, Esports i Educació, fent ús de les delegacions conferides per Decret de l'Alcaldia núm. 2024015914 de 14 de juny de 2024, assistit pel secretari general, el senyor José Ignacio Araujo Gómez, que dóna fe de l'acte, en la seva condició de fedatari municipal.

De l'altra, el senyor Edgar Garcia Casellas, amb DNI XXXXXXXXXX

INTERVENEN

El tinent d'Alcalde de l'Àrea de Cultura, Esports i Educació de l'Ajuntament de Girona, senyor Joaquim Ayats i Bartrina, en nom i representació de l'Ajuntament de Girona, amb NIF P1708500B (en endavant l'AJUNTAMENT).

El senyor Edgar Garcia Casellas, actuant en nom i representació de l'Institut Català de les Empreses Culturals, amb seu al Passatge de la Banca 1-3, 08002 Barcelona, i NIF Q-0801212-B, en la seva qualitat de director d'acord amb la Resolució CLT/3695/2022, de 21 de novembre, de nomenament del senyor Edgar García Casellas com a director de l'Institut Català de les Empreses Culturals (DOGC Núm. 8801 - 25.11.2022), i de l'acord de delegació del Consell d'Administració de l'ICEC en el director de l'Institut, atorgat per Resolució CMC/189/2009, de 29.1.2009 (DOGC núm. 5316, d'11.02.09).

Es reconeixen mútuament capacitat legal per obligar i

MANIFESTEN

1. Que la Filmoteca de Catalunya (en endavant l'FdC), equipament cultural adscrit a l'Institut Català de les Empreses Culturals, organisme dependent del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, té establert per la Llei 20/2010, de 7 de juliol, de cinema, les funcions de recuperar, conservar, preservar, restaurar i catalogar el patrimoni cinematogràfic de Catalunya, així com fer-ne difusió i fomentar el coneixement de la cultura cinematogràfica en general.
2. Que l'FdC organitza accions dirigides al públic, com ara, retrospectives de pel·lícules, exposicions permanents i temporals, activitats educatives, conferències, col·loquis, activitats en biblioteques i publicació de llibres, entre d'altres, la majoria de les quals es desenvolupen a les seves instal·lacions.
3. Que en el marc de les activitats esmentades, l'FdC té previst produir una exposició dedicada al treball de l'artista Pere Noguera vinculat amb el cinema, anomenada "Pere Noguera. FAMILIA-GUERRA. Material d'arxiu", amb dates orientatives: 4 de desembre de 2024 - 28 de febrer de 2025, a la Sala d'exposicions temporals de l'FdC.

Original signat per:

Edgar Garcia Casellas
Institut Català de les Empreses Culturals - CIF
Q0801212B
Signatura realitzada en data 25/10/2024 14:32:02+02:00

Joaquim Ayats i Bartrina
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 30/10/2024 11:47:14+01:00

Jose Ignacio Araujo Gomez
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 18/11/2024 14:09:14+01:00

4. Que l'Ajuntament de Girona, d'acord amb l'article 25.m de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de Bases de Règim Local, té entre les seves competències la promoció de la cultura i els equipaments culturals.
5. Que l'Ajuntament de Girona és titular del Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona (en endavant, BÒLIT), que és el centre d'art contemporani públic de la ciutat i de la demarcació de Girona que, d'acord amb el compliment dels seus objectius fundacionals, organitza un programa d'art contemporani d'exposició, creació, producció, residències d'artistes, reflexió, internacionalització, educació, mediació, documentació i biblioteca.
6. Que el Bòlit, Centre d'Art Contemporani adscrit a l'Ajuntament de Girona, és un equipament cultural públic que desenvolupa programes de recerca, producció i exhibició de projectes artístics contemporanis des de la seva inauguració el 2008.
7. Que el Bòlit treballa amb les pràctiques artístiques i el pensament contemporani. La seva activitat s'articula a través de programes expositius, activitats divulgatives i pedagògiques, en diferents formats i per a diferents tipus de públic. Ofereix serveis als artistes, un espai de residències, assessorament, promoció i projecció nacional i internacional. Disposa d'un servei de documentació i de comunicació que també edita publicacions.
8. Que el Bòlit realitzarà una exposició dedicada a PERE NOGUERA amb previsió d'inauguració 30 de maig del 2025 i que es reproduirà a la tardor-hivern 2024 i primavera 2025.
9. Que en el marc de les activitats esmentades, el Bòlit té previst editar un llibre d'artista dedicat a Pere Noguera, Atles, per a difondre la figura de l'artista i la cultura cinematogràfica.
10. Que ambdues parts han valorat la necessitat de col·laborar per tal d'editar el llibre esmenat i unir esforços amb l'objectiu de difondre la cultura cinematogràfica i la figura de Pere Noguera.

Per aquest motiu, i reconeixent-se mútua capacitat per actuar, acorden subscriure aquest conveni de col·laboració entre les dues parts, d'acord amb els següents:

PACTES

Primer.- OBJECTE

L'objecte del present conveni és regular els termes i condicions de la col·laboració entre el Bòlit Centre d'Art Contemporani de l'Ajuntament de Girona i l'FdC per a edició de la publicació dedicada a Pere Noguera.

Segon.- COMPROMISOS DE L'AJUNTAMENT DE GIRONA

2.1 Assumir les despeses per valor de cinc mil cinc cents euros (5.500,00 €), IVA inclòs, que inclouen la maquetació, suport editorial, correcció de català i impremta. El pressupost es desglossa amb els imports següents:

- Maquetació: 1.700,00 €
- Suport editorial: 1.200,00 €
- Correcció de català: 800,00 €
- Impremta: 1.800,00 €

Original signat per:

Edgar Garcia Casellas
Institut Català de les Empreses Culturals - CIF
Q0801212B
Signatura realitzada en data 25/10/2024 14:32:02+02:00

Joaquim Ayats i Bartrina
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 30/10/2024 11:47:14+01:00

Jose Ignacio Araujo Gomez
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 18/11/2024 14:09:14+01:00

L'Ajuntament de Girona gestionarà directament la contractació i pagament dels serveis que es compromet a assumir amb els proveïdors, corresponents, sense repercutir-los a l'altra part.

2.2 En el material divulgatiu de les activitats objecte d'aquest conveni haurà de constar la col·laboració de l'FdC i de la Generalitat de Catalunya. En concret, els logotips de l'FdC i de la Generalitat de Catalunya apareixeran al web, al catàleg i altres materials de difusió del Bòlit., amb igual grandària i presència que la resta de col·laboradors.

Qualsevol element de comunicació addicional que vulgui fer el Bòlit haurà de ser consensuat amb l'FdC.

2.3 El Bòlit informará l'FdC de qualsevol acte de promoció amb els mitjans de comunicació. La presència de l'FdC en aquests actes serà consensuada entre les parts.

Tercer.- COMPROMISOS DE L'INSTITUT CATALÀ DE LES EMPRESES CULTURALS (ICEC)

3.1 L'FdC es compromet a escriure un text pel llibre que versarà sobre la relació de l'artista amb la FdC (text escrit per Marina Vinyes, cap de difusió de la FdC) i a assumir les despeses de 2.000,00 €, IVA inclòs.

3.2 Cedir a El Bòlit, amb caràcter no exclusiu, els drets de reproducció, comunicació pública i distribució del text escrit per Marina Vinyes (FdC) que siguin necessaris per a la seva edició, difusió, posada a disposició i distribució com a part del catàleg; per aquesta edició i pel territori. Aquesta cessió queda condicionada a la inclusió del nom de l'autora en l'apartat de crèdits del catàleg.

3.3 Assumir tota responsabilitat relacionada amb l'originalitat i drets de propietat intel·lectual del capítol esmentat, i en garanteix la pacífica explotació per part de El Bòlit, com a part del catàleg.

Quart.- VIGÈNCIA DEL CONVENI

La vigència d'aquest conveni entrarà en vigor des del dia de la seva signatura i tindrà una durada fins a la publicació del llibre, previst pel febrer del 2025. En el supòsit de renovar aquest conveni s'especificaran els compromisos a adaptar entre ambdues parts, especificats en els pactes segon i tercer. La durada i les pròrrogues no podran superar els límits establerts; en cas de pròrroga, caldrà tenir en compte els límits per l'article 174 del TRLRHL.

Cinquè.- COMISSIÓ DE SEGUIMENT

A petició de qualsevol de les parts, podrà constituir-se una Comissió mixta de vigilància i seguiment del present conveni, a la qual correspondrà vetllar pel desenvolupament correcte del que s'hi estableix, així com la resolució dels problemes eventuais d'interpretació i execució que se'n poguessin derivar. La Comissió, de composició paritària, es reunirà tantes vegades com els seus membres estimin convenient y estarà integrada por dos representants de cada entitat, nomenats a aquest efecte per cada part. Un cop constituïda, la Comissió aprovarà les seves normes internes de funcionament.

Original signat per:

Edgar Garcia Casellas
Institut Català de les Empreses Culturals - CIF
Q0801212B
Signatura realitzada en data 25/10/2024 14:32:02+02:00

Joaquim Ayats i Bartrina
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 30/10/2024 11:47:14+01:00

Jose Ignacio Araujo Gomez
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 18/11/2024 14:09:14+01:00

Sisè.- CONFIDENCIALITAT

Ambdues parts es comprometen a donar estricta compliment de la normativa reguladora de protecció de dades de caràcter personal d'acord amb el que determina el Reglament (UE) 2016/679, del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades; a la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garantia dels drets digitals.

Setè.- CAUSES D'EXTINCIÓ I DENÚNCIA DEL CONVENI

Qualsevol de les parts podrà denunciar per causa justificada el present conveni, per escrit. Són causes d'extinció del present conveni les següents:

- El compliment del seu objecte dintre del termini de la seva vigència
- L'acord mutu entre les parts
- L'incompliment per alguna de les parts de les obligacions i compromisos, mitjançant denúncia de la part perjudicada, previ requeriment a la part incomplidora, amb indicació expressa dels fets que el motiven, amb una antelació mínima d'una setmana perquè l'esmeni. Aquest requeriment s'entendrà realitzat quan es comuniqui a una de les persones representants de la part incomplidora que integren la comissió de seguiment. La denúncia del conveni si l'incompliment persisteix un cop vençut el termini atorgat per a la seva esmena, comporta la seva resolució, sens perjudici del dret a reclamar la indemnització dels danys i perjudicis que, si s'escau, s'hagin produït.
- Qualsevol altra determinada en la legislació vigent

Vuitè.- NO CONSTITUCIÓ DE VINCLE O SOCIETAT ENTRE LES PARTS

El present conveni no es podrà considerar com a constitució de societat o associació entre les parts, que assumiran només les obligacions que en dimanen. La responsabilitat de cadascuna de les parts es limitarà a les obligacions que s'hi estipulen.

Entre les parts no existeix cap relació de solidaritat ni subsidiarietat i cadascuna d'elles respon individualment per la seva actuació. La responsabilitat que es pugui generar enfront tercers a conseqüència de les actuacions derivades del desplegament d'aquest conveni correspon a l'ens executor material de les actuacions.

I en prova de conformitat i d'acceptació, les parts signen digitalment el present conveni a les dates que figuren a les seves respectives signatures.

Novè.- JURISDICCIÓ

Per a qualsevol divergència fruit de la interpretació o d'aplicació d'aquest conveni les parts, amb renúncia al seu propi fur, si en tenen, se sotmeten a la jurisdicció dels jutjats i tribunals de Girona.

Original signat per:

Edgar Garcia Casellas
Institut Català de les Empreses Culturals - CIF
Q0801212B
Signatura realitzada en data 25/10/2024 14:32:02+02:00

Joaquim Ayats i Bartrina
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 30/10/2024 11:47:14+01:00

Jose Ignacio Araujo Gomez
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 18/11/2024 14:09:14+01:00

I, per acord d'ambdues parts, signen el present conveni per duplicat, i als efectes que s'indiquen, al lloc i data que figuren a l'encapçalament.

PER L'AJUNTAMENT DE GIRONA
El tinent d'alcalde de Cultura, Esports
i Educació

PER L'ICEC
Director

Joaquim Ayats i Bartrina

Edgar Garcia Casellas

Certifico,
El secretari general

Original signat per:

Edgar Garcia Casellas
Institut Català de les Empreses Culturals - CIF
Q0801212B
Signatura realitzada en data 25/10/2024 14:32:02+02:00

Joaquim Ayats i Bartrina
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 30/10/2024 11:47:14+01:00

Jose Ignacio Araujo Gomez
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B
Signatura realitzada en data 18/11/2024 14:09:14+01:00